

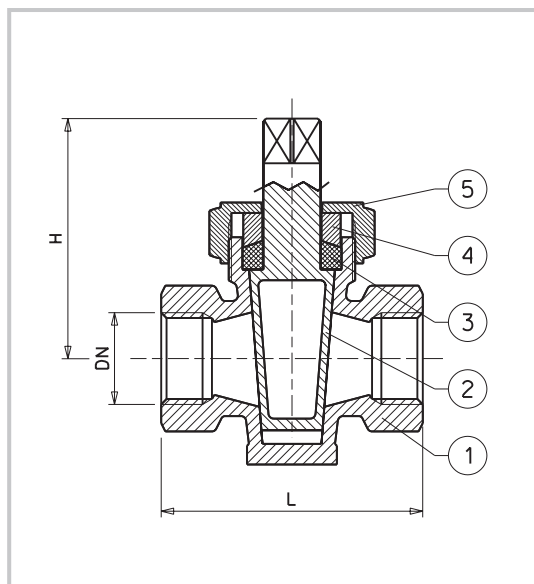


## RUBINETTO A MASCHIO A DUE VIE FILETTATO GAS F/F PN 10

F/F GAS THREADED TWO WAYS PLUG COCK PN 10

### COSTRUZIONE

### CONSTRUCTION



POS	DENOMINAZIONE	MATERIALE	PART NAME	MATERIAL
1	CORPO	BRONZO	BODY	BRONZE
2	MASCHIO Ø 3/8" - 2"1/2	OTTONE	PLUG Ø 3/8" - 2"1/2	BRASS
2	MASCHIO Ø 3"	BRONZO	PLUG Ø 3"	BRONZE
3	BADERNA	ESENTE AMIANTO	PACKING	ASBESTOS FREE
4	BOCCOLA	OTTONE	BUSH	BRASS
5	PREMISTOPPA	OTTONE	GLAND	BRASS

### INSTALLAZIONE

### INSTALLATION

Prima di montare il rubinetto aprirlo completamente. Accertarsi che l'interno del corpo e le parti filettate siano pulite. Eventuali impurità dovranno essere rimosse per assicurare un corretto funzionamento se si dispone di aria compressa utilizzarla per una migliore pulizia.

Avvitare il rubinetto al tubo filettato usando una chiave proporzionata alla grandezza dello stesso.

Per ottenere una corretta tenuta sui filetti utilizzare nastro di PTFE canapa o altro prodotto compatibile al fluido in quantità adeguata, poiché un eccessivo impiego potrebbe causare la rottura dei manicotti.

Before to assemble the plug cock at the pipeline open it completely. Check inside the body and the threaded parts to be clean, possible impurities have to be removed in order to ensure a right functioning. If compressed air is at your disposal, use it for a better cleaning.

Screw the plug cock at the threaded pipe using a suitable wrench.

In order to get a correct sealing on threadings it is useful to employ PTFE, hempen tape or other product compatible with the fluid, in adequate quantity since an excessive employ could cause the couplings breakage.



### MANUTENZIONE

### MAINTENANCE

Verificare saltuariamente la tenuta della baderna (3), in caso di perdite avvitarlo il dado premistoppa (5).

Per sostituire o aggiungere la baderna accertarsi che l'impianto non sia in pressione, in quanto il maschio del rubinetto è trattenuto unicamente dal premistoppa, svitare e sfilare il premistoppa (5) e la boccola (4), aggiungere altra baderna, reinserire la boccola e riavvitare il premistoppa.

Se necessario il rubinetto può essere smontato completamente utilizzando utensili standard. A rubinetto installato l'individuazione della posizione delle feritoie nei rubinetti è rilevabile da una fresatura sul quadro maschio.

Occasionally verify the sealing of the packing (3), in case of leakages tighten the gland (5).

To replace or add packing check there is no pressure in the plant, since the plug is hold only by the gland, unscrew and take off the gland (5) and the bush (4), add more packing, insert again the bush screw the gland.

If necessary the cock can be completely disassembled using standard tools.

When cock is installed, the plug position is indicated by a milling on the square top of the male.

### A RICHIESTA / ON REQUEST

Esecuzione per pressioni fino a 16 bar / Execution suitable for pressures until 16 bar

### DIMENSIONI E PESI

### DIMENSIONS AND WEIGHTS

DN	L	H	Kg
	mm	mm	
3/8"	52	60	0.28
1/2"	62	70	0.43
3/4"	74	72	0.6
1"	84	80	0.95
1"1/4	98	93	1.3
1"1/2	110	116	2
2"	126	125	2.8
2"1/2	142	132	4.5
3"	156	138	6.4

### CONDIZIONI DI ESERCIZIO

### WORKING CONDITIONS

DN SIZE	Pressione ammissibile Allowable pressure	Massima temperatura d'esercizio al variare della pressione Max working temperature related to the pressure
[inch]	[bar]	
3/8"-3"	10	-10°C / +120°C